

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series; (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU
Secretariat

ORDER

GAD/VP Training/62/19325

Shri K. P. Narwekar, Mamlatdar on deputation from Maharashtra has been appointed as Instructor, Village Panchayat Secretaries Training Centre, under the Administration of Goa with effect from 15th November, 1962 B. N.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Damam and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.
Panjim, 24th November, 1962.

ORDER

ES/EDN/3697/19393

Subject: Appointment of temporary Teacher of physical Training at the Government Technical School at Mapuça.

The Director of Education's proposal to appoint Mr. Ivan Jose Alvaro de Souza Rebelo as a temporary teacher for physical training at the Government Technical School of Mapuça for the remaining period of the academic year 1962-63 is sanctioned. The appointment will be in the scale of Rs. 130-5-160-8-200-EB-8-256 EB-8-280-10-300.

V. M. Kamat, for Chief Secretary to Government.
Panjim, 27th November, 1962.

ORDER

GOA/PH/20/19909

Dr. Clara Jovina Marcilia Couto, reassumed her duties as Physician of the Haematological Centre, Goa from 4th August 1962.

This Government order no. Goa/PH/20/13014, dated 1st September 1962, is cancelled.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Damam and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).
Panjim, 29th November, 1962.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO
Secretaria

Portaria

GAD/VP Training/62/19325

K. P. Narwekar, Mamlatdar, destacado de Maharashtra — nomeado instrutor do Centro de Treino para secretários de Panchayats Aldeanos, sob a Administração de Goa, com efeito a partir de 15 de Novembro de 1962 (antes do meio-dia).

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.
Pangim, 24 de Novembro de 1962.

Portaria

ES/EDN/3697/19393

Assunto: Nomeação do professor temporário de Educação Física na Escola Técnica de Mapuça.

É aprovada a proposta do director dos Serviços de Instrução, relativa a nomeação do Sr. Ivan José Alvaro de Sousa Rebelo, para professor temporário de Educação Física da Escola Técnica de Mapuça, para o restante período do ano académico de 1962-63. Os vencimentos atribuídos ao referido lugar serão na escala de Rps. 130-5-160-8-200-EB-8-256 EB-8-280-10-300.

V. M. Kamat, pelo Secretário-Chefe.
Pangim, 27 de Novembro de 1962.

Portaria

GOA/PH/20/19909

Dr. Clara Jovina Marcilia Couto, reassumiu, em 4 de Agosto de 1962, as suas funções de médica do Centro de Hematologia de Goa.

A portaria n.º Goa/PH/20/13014, datada de 1 de Setembro de 1962, fica sem efeito.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).
Pangim, 29 de Novembro de 1962.

ORDER

GAD/V. P. Training/62/19819

The services of Shri S. L. Nachnolkar Tahsildar ES/C. S. Section are placed at the disposal of the Principal V. P. S. Training Centre, Madgaon, as second instructor with effect from 1-12-1962.

Shri R. T. Vaikunthe, Tahsildar Finance Section, Secretariat is transferred to ES/CS Section vice Shri Nachnolkar.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.

Panjim, 1st December, 1962.

ORDER

GAD/P/V.G.A./62/19712

Earned leave for sixty days is granted to Shri V. G. Ajgaonkar, Tahsildar, Planning and Development Section, with effect from 2nd January, 1963 to 2nd March, 1963 with permission to prefix 1st January (public holiday) and 3rd March, 1963 (sunday).

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.

Panjim, 29th November, 1962.

Corrigendum

GOA/PH/215/19330

Read «relieved» instead of the word «retired» appearing in this Government order no. Goa/PH/215/13628, dated 13th September, 1962.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (C. S.).

Panjim, 24th November, 1962.

Office of the Civil Administrator Diu

Order no. 5

The resignation tendered by Vasco Antonio Maria Nuno do Rosario, from the post of bailiff (oficial de diligências) of Diu Civil Administration is accepted from today.

J. M. Joshi, Civil Administrator.

Diu, 15th November, 1962.

(Translation)

Civil Administration Services

Order

In accordance with para unique under article 3 of Decree no. 42 325, dated 16-6-1959, the final pension relating to the bailiff of the Judge of Bardez Comarca, Visvonata Sinai Bobó, which had been fixed by Portaria dated 9th September, 1960, published in Government Gazette no. 38, series II, of 22-9-1960, on the basis of salaries assigned by article 1 of the cited Decree no. 42 325, is modified as under:

Annual pension of Rs. 3043-25 n. p., relating to 37 years of service rendered, calculated as per paragraph 1 under article 445 and article 447 of Civil Service Regulations, within the limitation placed by article 450, according to basic salary corresponding to letter S, and which is specified in article first of Decree no. 42 325, of 16-6-1959.

Portaria

GAD/V. P. Training/62/19819

Os serviços do Sr. S. L. Nachnolkar, Tahsildar, Secção de ES/C. S., são postos à disposição do director do Centro de Treino para secretários de Panchayats Aldeanos, em Margão, como segundo instrutor, com efeito a partir de 1 de Dezembro de 1962.

R. T. Vaikunthe, Tahsildar, Finance Section, Secretariat — transferido para a Secção de ES/CS, em substituição do Sr. Nachnolkar.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.

Pangim, 1 de Dezembro de 1962.

Despacho

GAD/P/V.G.A./62/19712

V. G. Ajgaonkar, Tahsildar, Planning and Development Section — concedidos sessenta dias de licença graciosa, desde 2 de Janeiro de 1963 a 2 de Março de 1963, e autorizado a gozar a mesma em sequência dos feriados de 1 de Janeiro (feriado público) e 3 de Março de 1963 (domingo).

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

A. U. Desai, Administrador Civil Adjunto, GAD.

Pangim, 29 de Novembro de 1962.

Corrigenda

GOA/PH/215/19330

Na portaria n.º Goa/PH/215/13628, datada de 13 de Setembro de 1962, leia-se «desligado» em vez de «aposentado».

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (C. S.).

Pangim, 24 de Novembro de 1962.

Repatrição do Administrador Civil de Dio

Ordem de serviço n.º 5

Vasco António Maria Nunes do Rosário — exonerado, a pedido, do lugar de oficial de diligências da Administração Civil de Dio, com efeito a partir desta data.

J. M. Joshi, Administrador Civil.

Dio, 15 de Novembro de 1962.

Serviços de Administração Civil

Portaria

De harmonia com o § único do artigo 3.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, fica alterada a pensão definitiva do oficial de diligências do Juízo de Direito da comarca de Bardês, Visvonata Sinai Bobó, que lhe havia sido fixada por portaria de 9 de Setembro de 1960, publicada no *Boletim Oficial* n.º 38, 2.ª série, de 22 de Setembro de 1960, com base nos vencimentos do artigo 1.º do citado Decreto n.º 42 325, passando a mesma pensão a constituir-se de:

Pensão anual de Rps. 3043-25 n. p., relativa a 37 anos de serviço prestado para aposentação, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação a que se refere o seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra S, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

The expenditure will be met by Chapter A.17-I—Pensions and other subsidies—Civil and military pensions, of the budget in force.

The pensioner has to pay Rs. 1554/-, in 96 monthly instalments, in accordance with article 4 of the above Decree no. 42 325.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Ex-officio Secretary.

Panjim, 24th November, 1962.

Order

The temporary appointment of Antonio Walter do Rosario Colaço to the post of clerk of the Civil Administration Services Staff, made by order dated 17th November 1962, published in the Government Gazette dated 30th of the same month, is renewed from 2nd December 1962 for a further period of one year.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Ex-officio Secretary.

Panjim, 27th November, 1962.

Order

Venotexa Bicu Xete Raicar, 3rd grade clerk of Sancoale comunidade—retired from service on a provisional pension referred to in article 444 of Civil Service Regulations. He shall hand over his papers relating to the grant of final pension within the time limit laid down in article 442 of the mentioned Regulations with the required documents:

Yearly pension of Rs. 2599-50 n. p., relating to 32 years, 2 months and 2 days of approved service in accordance with the article 644 of the Code of Comunidades and the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations, taking into consideration his grade of salaries corresponding to the letter S of the charts attached to the Decree no. 40 709, dated 31st July, 1956 and conferred to the respective group by article first of Decree no. 42 325, dated 16th June, 1959 and the limitation mentioned in article 450 of the said Regulations.

The same pension will be paid by «Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades».

The pensioner has to pay Rs. 962-15 n. p., in 96 monthly instalments in accordance with the article 4 of Decree no. 42 325 dated 16-6-1959.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Ex-officio Secretary.

Panjim, 28th November, 1962.

By order dated 20th November, 1962:

Evaristo Higino Aleixo Antonio de São Francisco Xavier de Conceição Pinto and Narahar Panduronga Sinai Zaqui—appointed, under the proposal of Administração das Comunidades de Bardês, president and its substitute of managing committee of Comunidade of Revora, respectively, for the remaining period of three years 1962-1964.

By order dated 22nd November, 1962:

António Colaço, head of the technical department of the Administration of the Comunidades of Salcete—granted 30 days of privilege leave. (He has to pay the due emoluments).

By orders dated 23rd November, 1962:

Pedro Paulo Vicente Piedade Isidoro de Melo, jail-keeper to the Civil Jail of the Municipal Julgado of Ponda—granted privilege leave of 30 days.

Antonio Lourenço Armando Eusebio Mascarenhas, clerk of the Civil Administration Services Staff, working at the Directorate of the same Services—granted 30 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

O encargo desta pensão tem cabimento na verba A.17-I—Pensões e outros subsídios—Pensões dos civis e militares, da tabela de despesa vigente.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1554/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário ex-officio.

Pangim, 24 de Novembro de 1962.

Portaria

António Walter do Rosário Colaço—renovada a partir de 2 de Dezembro de 1962, por mais um ano, a nomeação interina para o lugar de aspirante do quadro geral dos Serviços de Administração Civil, efectuada por portaria de 17 de Novembro de 1961, publicada no *Boletim Oficial* n.º 48, 2.ª série, de 30 do mesmo mês.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário ex-officio.

Pangim, 27 de Novembro de 1962.

Portaria

Venotexa Bicu Xete Raicar, escrivão de 3.ª classe da comunidade de Sancoale—desligado do serviço, para efeitos de aposentação, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar o seu processo de aposentação, devidamente instruído, no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto:

Pensão anual de Rps. 2599-50 n. p., calculada nos termos do artigo 644.º do Código das Comunidades e dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 32 anos, 2 meses e 2 dias de serviço prestado às comunidades para aposentação, incluindo o respectivo aumento de um quinto, com base nos vencimentos do grupo S, do mapa anexo ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956 e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, com limitação prevista no artigo 450.º do citado estatuto.

O respectivo encargo será satisfeito pela competente verba da tabela de despesa do orçamento ordinário da Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades.

Nos termos do § 2.º do artigo 4.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959 é devida a indemnização de Rps. 962-15 n. p., a ser paga em 96 prestações mensais.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário ex-officio.

Pangim, 28 de Novembro de 1962.

Por despacho de 20 de Novembro de 1962:

Evaristo Higino Aleixo António de São Francisco Xavier de Conceição Pinto e Narahar Panduronga Sinai Zaqui—nomeados, sob proposta da Administração das Comunidades de Bardês, para os cargos de presidentes efectivo e suplente da junta administrativa da comunidade de Revora, respectivamente, para o restante período do triénio de 1962-1964.

Por despacho de 22 de Novembro de 1962:

António Colaço, técnico das obras na Administração das Comunidades de Salcete—concedidos trinta dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despachos de 23 de Novembro de 1962:

Pedro Paulo Vicente Piedade Isidoro de Melo, carcereiro da cadeia civil do Julgado Municipal de Pondá—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

António Lourenço Armando Eusébio Mascarenhas, aspirante do quadro geral dos Serviços de Administração Civil, em serviço na Direcção dos mesmos Serviços—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Luiz Manuel Santana Estêvão Pereira Jorge — appointed under the proposal of «Administração das Comunidades de Bardês» president of the managing committee of the Comunidade of Revora, vice Xencora Rogu Fotto.

The opinion of Revision Health Board, expressed in its session dated 15th instant, considering Nilconta Gonexama Sinai Molcornencar, 3rd class assistant to Civil Registry Office, absolutely unfit for the service, as he suffers from a serious and incurable illness, is hereby accepted.

By order dated 27th November, 1962:

Vishrama Sinai Contoco — relieved, at his request, of the post of regedor (patil) substitute of the village of Ponchovadi of the concelho of Pondá.

Maducar Voicunta Camotim — appointed, under the proposal of the Administration of the concelho of Ponda, as regedor (patil) substitute of the village of Ponchovadi.

It is hereby made known to all the concerned that by order dated 23rd July, 1962, of the Quepem Comarca Judge, the citizen Ligorio João Paulo Sequeira has been appointed to exercise temporarily the duties of bailiff at the same Comarca, during the absence of the holder of the post Manamohana Sinai Corongoto, who is in sick leave. The said Ligorio Sequeira, in view of urgency, took charge of the post and began his duties on 10th August, 1962;

It is hereby made known to all the concerned that by order dated 28th July, 1962, of the Bicholim Comarca Judge, the citizen Vinaeca Siurama Porobo Dessai Desporobo has been appointed to exercise temporarily the duties of registrar of 1.º ofício at the same Comarca, during the absence of the holder of the post Suriagi Ramacrisna Sinai Cacodcar, who is ill. The said Vinaeca Desporobo, in view of urgency, took charge of the post and began his duties on the same date 28th July, 1962;

It is hereby made known to all the concerned that by order dated 30th July, 1962, of the Bicholim Comarca Judge, the citizen Datatraia Loximona Camotim has been appointed to exercise temporarily the duties of registrar of 2.º ofício at the same Comarca, during the absence of the holder of the post Dinacora Ramachondra Amoncar, to whom the Health Board, in its session of 26-7-1962, granted 60 days of sick leave. The said Datatraia Camotim, in view of urgency, took charge of the post and began his duties on 31st July, 1962.

Government Press

By orders dated 26th November, 1962:

Joaquim Domingos Dias, 2nd class printer of the Government Press — granted 11 days of privilege leave.

Vicente Salvador Estibeiro, 2nd class printer of the Government Press — granted 11 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

Directorate of Civil Administration Services, at Goa, 6th December, 1962. — The Director, *Sripad Anant Sinai Nadkarni* (ex-officio Secretary).

Customs

By order dated 20th November, 1962:

Mangri Nanã, oarsman of the sea fiscalization of the Customs — relieved according to the opinion of the Revisional Health Council of Goa, emitted in its session of 2nd April 1962 and confirmed by Order of 12th of the very same month, which considered him absolutely unfit for public service, as he suffers from a serious and incurable disease with the right to the following provisional pension under article 444 of the Civil Service Regulations:

Annual retirement pension of Rs. 1140/—, calculated according to the para 1st of article 445 and article 447

Luiz Manuel Santana Estêvão Pereira Jorge — nomeado, sob proposta da Administração das Comunidades de Bardês, presidente efectivo da junta administrativa da comunidade de Revorá, em substituição de Xencora Rogu Fotto.

Nilconta Gonexama Sinai Molcornencar, ajudante do Registo Civil de 3.ª classe — confirmado o parecer da Junta de Revisão, emitido em sua sessão de 15 do corrente, que o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despacho de 27 de Novembro de 1962:

Vishrama Sinai Contoco — exonerado, a seu pedido, do cargo de regedor substituto da freguesia de Ponchovadi do concelho de Pondá.

Maducar Voicunta Camotim — nomeado, sob proposta da Administração do concelho de Pondá, para exercer o cargo de regedor substituto da freguesia de Ponchovadi.

Para os fins convenientes se declara:

Que por despacho de 23 de Julho de 1962, do Ex.º Juiz de Direito da comarca de Quepem, foi nomeado, interinamente, para exercer as funções de oficial de diligências da mesma comarca, o cidadão Ligorio João Paulo Sequeira, na vaga resultante do oficial dessa comarca Manamohana Sinai Corongoto, que se encontra no gozo de licença da Junta de Saúde, tendo o nomeado dito Ligorio Sequeira, por motivo de urgência, tomado posse e entrado no exercício das suas funções em 10 de Agosto último, de harmonia com o disposto no artigo 1.º do Decreto n.º 25 724, de 7 de Agosto de 1935;

Que por despacho de 28 de Julho de 1962, do Ex.º Juiz de Direito da comarca de Quepem, foi nomeado, interinamente, para exercer as funções de escrivão de Direito do 1.º ofício da mesma comarca, o cidadão Vinaeca Siurama Porobo Dessai Desporobo, no impedimento do titular do lugar Suriagi Ramacrisna Sinai Cacodcar, por motivo de doença, tendo o dito Vinaeca Desporobo, por motivo de urgência, tomado posse e entrado no exercício das suas funções na mesma data 28, de harmonia com o disposto no artigo 1.º do Decreto n.º 25 724, de 7 de Agosto de 1935;

Que por despacho de 30 de Julho de 1962, do Ex.º Juiz de Direito da comarca de Bicholim, foi nomeado, interinamente, para exercer as funções de escrivão de Direito do 2.º ofício da mesma comarca, o cidadão Datatraia Loximona Camotim, no impedimento do titular do lugar Dinacora Ramachondra Amoncar, a quem foram arbitrados sessenta dias de licença, por parecer da Junta de Saúde, emitido em sessão de 26 de Julho último, tendo o nomeado dito Datatraia Camotim, por motivo de urgência, tomado posse e entrado no exercício das suas funções em 31 do mesmo mês, de harmonia com o disposto no artigo 1.º do Decreto n.º 25 724, de 7 de Agosto de 1935.

Imprensa Nacional

Por despachos de 26 de Novembro de 1962:

Joaquim Domingos Dias, impressor de 2.ª classe, assalariado, do quadro da Imprensa Nacional — concedidos onze dias de licença disciplinar.

Vicente Salvador Estibeiro, impressor de 2.ª classe, assalariado, do quadro da Imprensa Nacional — concedidos onze dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Direcção dos Serviços de Administração Civil, em Goa, 6 de Dezembro de 1962. — O Director, *Sripad Anant Sinai Nadkarni* (Secretário ex-officio).

Serviços das Alfândegas

Por portaria de 20 de Novembro de 1962:

Mangri Nanã, remador do quadro de fiscalização marítima e fluvial das Alfândegas — desligado do serviço para efeitos de aposentação, nos termos do parecer da Junta de Revisão deste Estado, emitido em sua sessão de 2 de Abril de 1962, que o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável, parecer que foi confirmado por despacho de 12 do mesmo mês, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino:

Pensão anual de Rps. 1140/—, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do

of the Civil Service Regulations, relating to 40 years of service rendered for retirement based on salary of lit. Z".

The expenditure will be met by the article A.1(1)-II—Customs Offices, of the current table of expenditure, according to para unique of article 61 of Decree no. 28 263, altered by article 38 of Decree no. 29 244, of 8-12-1938, considered of permanent execution by article 37 of Decree no. 30 117, of 3-12-1939.

According to the article 4 of Decree no. 42 325, the petitioner has to pay the amount of Rs. 320/- in 96 monthly instalments.

Directorate of Customs Services, Goa, 20th November, 1962.
—The Director of Customs Services, *Narana P. Sirvoicar*.

Department of Economics

By order dated 13th November, 1962:

Joaquim Agostinho Fernandes, typist of the Statistics Department of the Directorate of Economic Services—granted 30 days of privilege leave.

By orders dated 15th November, 1962:

The opinion of the Health Board, which, in its session of 8th November, 1962, granted Mario Pinto do Rosario, Divisional Agricultural Officer of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services, 30 days of sick leave, is accepted.

The opinion of the Health Board, which, in its session of 8th November, 1962, granted Govinda Bicoba Sinai Candearcar, demonstrator, paid on monthly basis, of the Department of Agriculture and Veterinary Services of the Directorate of Economic Services, 45 days of sick leave, is accepted.

Alberto Maximiano do Rosario Noronha, acting chief of the Section of the Statistics Department of the Directorate of Economic Services—granted 21 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

By order dated 16th November, 1962:

Ramanata Xambá Sinai Usgaocar, surveyor Grade III of Land Survey Department of the Directorate of Economic Services—completed, as per document of service, from 4-11-1948 to the 31-7-1962, 16 years, 5 months and 25 days, of service of which 13 years, 8 months and 26 days represent active service and the remaining 2 years, 8 months and 29 days, represent the additional 1/5 of the active services calculated in accordance with Decree no. 43 638, dated 2-5-1961:

	Y.	M.	D.
Service rendered to the Public Works Department as Assistant surveyor from 4-11-1948 to 1-4-1953	4	4	27
Service rendered to the Public Works Department as Surveyor Grade III from 2-4-1953 to 31-7-1962	9	3	29
	13	8	26
Additional 1/5 as per Decree no. 43 638 of 2-5-1961	2	8	29
	16	5	25

By order dated 17th November, 1962:

Bicu Narana Sinai Burculo, temporary draftsman of 1st rank, of the Department of Mines of the Directorate of Economic Services—granted leave of 30 days. (The due emoluments are to be paid).

By orders dated 19th November, 1962:

The opinion of Revision Health Board which, in its session dated 15th November, 1962, considered Alfredo Benvenuto Cruz de Noronha, peon of Forest Administration of Nagar Aveli, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is hereby accepted.

The opinion of Revision Health Board which, in its session dated 15th November, 1962, considered Baboi Naique, labourer of the canal of Candearcar, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is hereby accepted.

Funcionalismo Ultramarino, relativa a 40 anos de serviço como prestado para aposentação, com base no salário do grupo Z".

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba A.1(1)-III—Customs Offices, da tabela de despesa vigente, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938 e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 320/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Direcção Provincial dos Serviços das Alfândegas, em Goa, 20 de Novembro de 1962. —O Director dos Serviços, *Narana P. Sirvoicar*.

Serviços de Economia

Por despacho de 13 de Novembro de 1962:

Joaquim Agostinho Fernandes, dactilógrafo da Repartição de Estatística Geral da Direcção de Serviços de Economia—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Por despachos de 15 de Novembro de 1962:

Mário Pinto do Rosário, chefe da Circunscrição Agrícola da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia—confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 8 de Novembro de 1962, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

Govinda Bicobá Sinai Candearcar, demonstrador, assalariado, da Repartição de Agricultura e Veterinária da Direcção de Serviços de Economia—confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 8 de Novembro de 1962, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença para se tratar.

Alberto Maximiano do Rosário Noronha, chefe de secção, interino, da Repartição de Estatística Geral da Direcção de Serviços de Economia—concedidos vinte e um dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 16 de Novembro de 1962:

Ramanata Xambá Sinai Usgaocar, agrimensor de 3.ª classe da Repartição de Agrimensura da Direcção de Serviços de Economia—liquidado para efeitos de aposentação, em face da respectiva certidão, desde 4 de Novembro de 1948 até 31 de Julho de 1962, em 16 anos, 5 meses e 25 dias, sendo 13 anos, 8 meses e 26 dias do tempo de serviço e 2 anos, 8 meses e 29 dias do aumento de 1/5 ao abrigo do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961:

	A.	M.	D.
Serviço prestado como agrimensor auxiliar da Direcção dos Serviços de Obras Públicas e Transportes, desde 4 de Novembro de 1948 até 1 de Abril de 1953	4	4	27
Serviço prestado como agrimensor de 3.ª classe do referido quadro desde 2 de Abril de 1953 até 31 de Julho de 1962	9	3	29
	13	8	26
Aumento do 1/5 nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961	2	8	29
	16	5	25

Por despacho de 17 de Novembro de 1962:

Bicu Narana Sinai Burculó, desenhador de 1.ª classe, interino, da Repartição de Minas da Direcção de Serviços de Economia—concedidos trinta dias de licença disciplinar. (Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por despachos de 19 de Novembro de 1962:

Alfredo Benvenuto Cruz de Noronha, servente da Administração das Matas de Nagar-Aveli—confirmado o parecer da Junta de Revisão, emitido em sua sessão de 15 de Novembro de 1962, que o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Baboi Naique, trabalhador do canal de Candearcar—confirmado o parecer da Junta de Revisão, emitido em sua sessão de 15 de Novembro de 1962, que o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Ananda Xamba Porobo Colcar, assistant clerk of the Census Department of Statistical Department of the Directorate of Economic Services — granted privilege leave of 8 days.

Panduronga Sinai Rataboli, assistant clerk of the Census Department of Statistical Department of the Directorate of Economic Services — granted privilege leave of 8 days.

Sripada Crisna Naique, assistant clerk of the Census Department of Statistical Department of the Directorate of Economic Services — granted privilege leave of 8 days.

Rajarama Dotu Naique Counto, acting 1st grade officer of the Statistics Department of the Directorate of Economic Services — granted 30 days of privilege leave.

Caetano Jose Romualdo Diniz, temporary clerk of the Statistics Department of the Directorate of Economic Services — granted 30 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

By order dated 22nd November, 1962:

Boguna Camotim Vaga, assistant clerk of the Census Department of Statistical Department of the Directorate of Economic Services — granted privilege leave of 8 days. (He has to pay the due emoluments).

By order dated 23rd November, 1962:

Mucunda Siurama Sinai Borcar, patel of Rural Guard, who is permitted to retire from Government service with effect from 19th August, 1959 — permitted to draw an yearly pension of Rs. 1508-64 n.p., in consideration of his 25 years of service calculated in accordance with the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations.

The sum of Rs. 1135-31 n.p., will be paid by the item of chapter 3, article 57, no. 2, al. a) of the current expenditure budget and the difference by the item of chapter 3, article 58 no. 1 of the same expenditure budget.

The pensioner shall pay a sum of Rs. 756/- in 96 monthly instalments under article 4 of the Decree no. 42 325, dated 16-6-1959.

By orders dated 23rd November, 1962:

João Viterbo de Oliveira Colimão, Forest Patel — granted 30 days of privilege leave.

Trivicrama Jenardana Sinai Borco, Forest Guard — granted 30 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

Directorate of Economic Services, in Goa, 24th November, 1962. — The Director, *Prabaker Kamat*.

Revenue Department

By orders dated 22nd November, 1962:

Jose Filipe Alvares, clerk of public prosecution of the Revenue Office of Mormugão — transferred to the Revenue Office of Salcete.

Zoivonta Voicunta Sinai Nagorcencar, temporary clerk of public prosecution of the Revenue Office of Canacona — transferred to the Revenue Office of Mormugão.

Caxinata Xete, bailiff of public prosecution of the Revenue Office of Bicholim — appointed temporarily to the post of the clerk of public prosecution, in the vacancy caused by detachment from the service for retirement, of the clerk of the public prosecution Gurudassa Pundolica Sinai Godo, by order dated 29th May last, published in the Government Gazette no. 24, series II, dated 15th June 1962, and posted in the Revenue Office of Canacona.

By notifications dated 22nd November 1962:

Bento Antonio Aleixo Francisco Marta da Imaculada Conceição de Sousa Eremita, acting 1st grade officer — granted 30 days of leave to be enjoyed without prejudice to the service.

Xivaji Naique Pratap Rau Sar Dessai, 2nd grade officer — granted 30 days of leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Judith Tereza da Veiga, temporary clerk — granted 30 days of leave to be enjoyed without prejudice to the service.

Maria Aurea Guilhermina Miranda, typist — granted 30 days of leave to be enjoyed without prejudice to the service.

Vicente Mateus Xavier de Souza, peon — granted 8 days leave to be enjoyed without prejudice to the service.

(They have to pay the necessary charges).

Ananda Xambá Porobo Colcar, auxiliar do Serviço do Censo da Repartição de Estatística Geral, da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar.

Panduronga Sinai Rataboli, auxiliar do Serviço do Censo da Repartição de Estatística Geral, da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar.

Sripada Crisna Naique, auxiliar do Serviço do Censo da Repartição de Estatística Geral da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar.

Rajarama Dotu Naique Countó, primeiro-oficial, interino, da Repartição de Estatística Geral da Direcção de Serviços de Economia — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Caetano José Romualdo Dinis, aspirante, interino, da Repartição de Estatística Geral da Direcção de Serviços de Economia — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 22 de Novembro de 1962:

Boguna Camotim Vaga, auxiliar do Serviço do Censo da Repartição de Estatística Geral, da Direcção de Serviços de Economia — concedidos oito dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por portaria de 23 de Novembro de 1962:

Mucunda Siurama Sinai Borcar, patel da Guarda Rural — colocado na situação de aposentação a partir de 19 de Agosto de 1959, com direito a pensão anual de Rps. 1508-64 n.p., respeitante a 25 anos de serviço calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino.

O encargo de Rps. 1135-31 n.p., tem cabimento na verba do capítulo 3.º, artigo 57.º, n.º 2, alínea a) da tabela de despesa vigente e o da diferença na do capítulo 3.º do artigo 58.º, n.º 1, da mesma tabela.

Nos termos do artigo 4.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959, é devida a indemnização de Rps. 756/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Por despachos de 23 de Novembro de 1962:

João Viterbo de Oliveira Colimão, patel da Guarda Rural — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Trivicrama Jenardana Sinai Borco, guarda da Guarda Rural — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 24 de Novembro de 1962. — O Director, *Prabacar Camotim*.

Serviços de Fazenda e Contabilidade

Por portarias de 22 de Novembro de 1962:

José Filipe Alvares, escrivão das execuções fiscais da Repartição de Fazenda de Mormugão — transferido para a Repartição de Fazenda de Salcete.

Zoivonta Voicunta Sinai Nagorcencar, escrivão, interino, das execuções fiscais da Repartição de Fazenda de Canacona — transferido para a Repartição de Fazenda de Mormugão.

Caxinata Xete, oficial de diligências das execuções fiscais da Repartição de Fazenda de Bicholim — nomeado, para exercer, interinamente, o lugar de escrivão das execuções fiscais, na vaga resultante da desligação do serviço para efeitos de aposentação do escrivão das execuções fiscais, Gurudassa Pundolica Sinai Godó, efectuada por portaria de 29 de Maio último, publicada no *Boletim Oficial* n.º 24 2.ª série, de 15 de Junho de 1962, e colocado na Repartição de Fazenda de Canacona.

Por despachos de 22 de Novembro de 1962:

Bento António Aleixo Francisco Marta da Imaculada Conceição de Sousa Eremita, primeiro-oficial, interino — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Xivagi Naique Pratap Rau Sar Dessai, segundo-oficial — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência do serviço.

Judith Teresa da Veiga, aspirante, interina — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Maria Aurea Guilhermina Miranda, dactilógrafa — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Vicente Mateus Xavier de Sousa, servente — concedida licença disciplinar de oito dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

By orders dated 26th November, 1962:

Xantarama Sonum Sinai Mulgãoocar, 1st grade treasurer of the Revenue Office of Bardez—completed 38 years, 11 months and 19 days of service required for retirement being 32 years, 5 months and 21 days of actual service rendered from 18-12-1925 to 22-12-1925; from 26-10-1926 to 2-11-1926 and from 23-12-1929 to 31-5-1962 and 6 years, 5 months and 28 days of 1/5 of the respective increment, as admissible under rules in force.

Lovu Ananta Carapurcar, 2nd grade treasurer of the Revenue Office of Nagar-Aveli—posted, in obedience of the notification of the Chief-Secretary, dated 4th October last, in the Treasury of the Revenue Office of Diu, in the vacancy caused by the detachment from service, for retirement of the 2nd grade treasurer Jorge Ricardo Hipólito Romualdo de Souza, by order dated 15th June, 1962, published in the Government Gazette no. 26, series II dated 28th of the same month and transferred temporarily to the Treasury of the Revenue Office of Pernem, in the vacancy caused by the transfer to the Treasury of the Revenue Office of Ponda of the Treasurer of the 2nd grade Ambaji Sinai Gaitondo, done by order dated 6th September last, with the right to the pay that received as Treasurer of the Revenue Office of Nagar-Aveli: Monthly pay Rs. 128-56 n.p.; Dearness Allowance: Rs. 122-86 n.p.; Treasury Allowance: Rs. 72-02 n.p. and Family Allowance Rs. 24/- pending final decision regarding the fixation of the pay scale.

Damodar Shrinivas Prabhu Verlekar, tax inspector—relieved of the post of 2nd grade treasurer of the Revenue Office of Diu, to which he had been appointed temporarily by order dated 26th June last, and he should continue in the post until he hands over charge of the same to his substitute.

Soiro Naraina Naique, temporary 2nd grade treasurer of the Revenue Office of Daman—declared null the order dated 6th September last by which he was transferred temporarily to the Treasury of the Revenue Office of Pernem and he should return to the Revenue Office of Daman, after he hands over the charge of the treasury to his substitute.

Jaganata alias Jagadish Suria Rau Sar Dessai or also known as Jagadish Manguexa Suria Rau Sar Dessai, temporary assistant treasurer of the Revenue Office of Goa—relieved from the post of 2nd grade treasurer of Revenue Office of Daman, to which he had been appointed temporarily by Order dated 6th September, 1962, and he should continue until he hands over the charge to his substitute.

Jaganata alias Jagadish Suria Rau Sar Dessai or also known as Jagadish Manguexa Suria Rau Sar Dessai, temporary assistant treasurer of the Revenue Office of Goa—appointed temporarily to the post of 2nd grade treasurer of Diu, in the vacancy caused by the temporary appointment to 1st grade treasurer of the 2nd grade treasurer of Revenue Office of Ponda, Sripada Crisna Bandari, effected by order dated 6th September last and posted in the Treasury of the Revenue Office of Diu.

Antonio Filomeno do Rosario Santos Costa Pereira, temporary clerk of Revenue Department—transferred from the Directorate of the Revenue Department to the Revenue Office of Quepem.

Francisco Fernandes, retired peon of the Revenue Office of Goa—changed, in obedience to the notification of the Financial Secretary, dated 16th instant, his pension that had been fixed by order dated 7-4-1961; published in the Government Gazette no. 16, series II, dated 20-4-1961, as follows:

Yearly pension of Rs. 1330/-, relating to 36 years of service rendered for retirement, accounted with the paragraph 1 of the article 445 and article 447 of Civil Service Regulations, with the limit prescribed in the article 450, as regards to his grade salary corresponding to the letter Z' of the maps annexed to the Decree no. 40 708, dated 31-7-1953, and attributed to the respective group by article 1 of the Decree no. 42 325, dated 16-6-1959.

The same pension will be paid from the amount A.17-I Superannuation allowances and pensions: Civil and Military—of the budget in force.

As per article 4 of the above mentioned Decree no. 42 325, he has to pay as indemnification a sum of Rs. 525/- in 96 monthly instalments.

The right to the actual amount of the pension is with effect from 16th October last.

Por portarias de 26 de Novembro de 1962:

Xantarama Sonum Sinai Mulgãoocar, recebedor de Fazenda de 1.ª classe da Repartição de Fazenda de Bardês—liquidado o tempo de serviço prestado para efeitos de aposentação em 38 anos, 11 meses e 19 dias, sendo 32 anos, 5 meses e 21 dias de serviço efectivo prestado desde 18 de Dezembro de 1925 a 22 de Dezembro de 1925; desde 26 de Outubro de 1926 a 2 de Novembro de 1926 e desde 23 de Dezembro de 1929 a 31 de Maio de 1962 e 6 anos, 5 meses e 28 dias do respectivo aumento de um quinto, nos termos da lei em vigor.

Lovu Ananta Carapurcar, recebedor de Fazenda de 2.ª classe de Nagar-Aveli—colocado, em cumprimento do despacho de Ex.º Secretário-Chefe, de 4 de Outubro de 1962, na Recebedoria da Repartição de Fazenda de Dio, na vaga resultante da desligação do serviço, para efeitos de aposentação do recebedor de Fazenda de 2.ª classe, Jorge Ricardo Hipólito Romualdo de Sousa, efectuada por portaria de 15 de Junho último, publicada no *Boletim Oficial* n.º 26, 2.ª série, de 28 do mesmo mês, e transferido temporariamente para a Recebedoria de Fazenda de Perném, na vaga resultante da transferência para a Recebedoria de Fazenda de Ponda, do recebedor de Fazenda de 2.ª classe, Ambaji Sinai Gaitondó, feita por portaria de 6 de Setembro de 1962, com direito a vencimento que percebia como recebedor de Fazenda de Nagar-Aveli: vencimento mensal de Rps. 128-56 n.p.; subsídio de carestia: Rps. 122-86 n.p.; gratificações de tesoureiro: Rps. 72-02 n.p. e abono de família: Rps. 24/-, pendendo decisão final sobre a fixação dos seus vencimentos.

Damodar Shrinivas Prabhu Verlekar, fiscal de impostos—exonerado do lugar de recebedor de Fazenda de 2.ª classe de Dio, para que havia sido nomeado, interinamente, por portaria de 26 de Junho último, devendo continuar no exercício até fazer entrega da Recebedoria ao seu substituto.

Soiro Naraina Naique, recebedor de Fazenda de 2.ª classe, interino, da Repartição de Fazenda de Damão—declarada sem efeito a portaria de 6 de Setembro de 1962, pela qual fôra transferido temporariamente para a Recebedoria de Fazenda de Perném, devendo regressar para a Repartição de Fazenda de Damão, feita a entrega da Recebedoria ao seu substituto.

Jaganata, por outro nome Jagadish Suria Rau Sar Dessai ou ainda conhecido como Jagadish Manguexa Suria Rau de Fazenda de Damão, feita a entrada da Recebedoria ao doria de Fazenda de Goa—exonerado do lugar de recebedor de Fazenda de 2.ª classe de Damão, para que fôra nomeado, interinamente, por portaria de 6 de Setembro de 1962, devendo continuar no exercício até fazer a entrega ao seu substituto.

Jaganata, por outro nome Jagadish Suria Rau Sar Dessai ou ainda conhecido como Jagadish Manguexa Suria Rau Sar Dessai, recebedor-praticante, interino, da Recebedoria de Fazenda de Goa—nomeado para exercer, interinamente, o lugar de recebedor de Fazenda de 2.ª classe de Dio, na vaga resultante da nomeação interina para recebedor de Fazenda de 1.ª classe, do recebedor de Fazenda de 2.ª classe de Ponda, Sripada Crisna Bandari, efectuada por portaria de 6 de Setembro de 1962, e colocado na Recebedoria da Repartição de Fazenda de Dio.

António Filomeno do Rosário Santos Costa Pereira, aspirante de Fazenda, interino—transferido da Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade para a Repartição de Fazenda de Quepem.

Francisco Fernandes, servente da Repartição de Fazenda de Goa, aposentado—alterada, tendo em vista o despacho do Secretário das Finanças, de 16 do corrente mês, a sua pensão que havia sido fixada por portaria de 7 de Abril de 1961, publicada no *Boletim Oficial* n.º 16, 2.ª série, de 20 de Abril de 1961, passando a constituir-se de:

Pensão anual de Rps. 1330/-, relativa a 36 anos de serviço prestado para aposentação, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º conforme o salário-base correspondente à letra Z' dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão tem cabimento na verba A.17-I Pensões e outros subsídios—Pensões dos civis e militares—da tabela de despesa vigente.

Nos termos do artigo 4.º do Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 525/- a ser paga em 96 prestações mensais.

O direito ao actual quantitativo da pensão é a partir de 16 de Outubro do corrente ano.

By notifications dated 26th November, 1962:

Viveca Ganapot Vaglo, acting 3rd grade officer — granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Gangador Morto Naique Gauncar, temporary clerk — granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

(They have to pay the due emoluments).

Pracash Candeparcar — confirmed the appointment made by the temporary treasurer of 2nd grade of the Revenue Office of Ponda, Ambagi Sinai Gaitondo, to act as his substitute, during his absence.

Directorate of Revenue Department, Goa, 27th November, 1962. — The Director, *Carmo de Noronha*.

Health Department

By order dated 14th October, 1962:

Dr. Francisco Caetano Transfiguração da Silva, health officer of the complementary board for general medicine of Health Services — granted privilege leave of 30 days.

By order dated 20th October, 1962:

Dr. Francisco Mario de Jesus Lopes, health officer of complementary board for general medicine — granted sick leave for 15 days according to the opinion of the Medical Board of Diu district on its session of 20th last month. (He has to pay the due emoluments).

By orders dated 15th November, 1962:

Domingos Rosario Baptista Rodrigues, male nurse for mining assistance — granted sick leave for 30 days according to the opinion of the Medical Board, in its session of 15th instant and he shall be present again to the Medical Board after the expiry of leave.

Miguel Francisco Rebelo, peon of Abade Faria Hospital — granted sick leave of 30 days, according to the opinion of the Medical Board, in its session of 15th instant.

(They have to pay the due emoluments).

By orders dated 17th November, 1962:

Dr. Jose Roberto Evaristo Filipe Neri do Espirito Santo Mesquita, health officer of complementary cadre for General Medicine of Health Services — retired according to terms of article 9 of the Civil Staff Regulations, approved by Decree no. 40 708, of 31st July, 1956, with yearly final pension of Rs. 5013-34 n.p., relating to 30 years of service, with the respective increase of one fifth calculated in the terms of articles 445 and 447 of the Civil Staff Regulations, with the limitation foreseen in its article 450, according to basic salary corresponding to letter L of tables annexed to Decree no. 40 709, of 31-7-1956, and attributed to the respective group by article 1 of Decree no. 42 325, of 16-6-1959.

The expenditure of this pension will be paid by item A-17-I — Pensions and other Retirement Benefits — Civil and Military pensions of the budget in force.

The petitioner has to pay an indemnization of Rs. 1800/- in 96 monthly instalments, in accordance with article 4 of the above Decree no. 42 325.

Antonio Sertorio Viriato Latino Sebastião Velho, 2nd grade male nurse of the Central Leprosery «Dr. Froilano de Melo» of Health Services — relieved from service for purpose of retirement with the right to the following temporary pension referred to in article 444 of the Civil Staff Regulations. He should forward to the Directorate of Health Services, within the time limit laid down in article 442 of the same Civil Staff Regulations his pension papers comprising the required documents:

Yearly pension of Rs. 2843-20 n.p., calculated in terms of articles 445 and 447 of the Civil Staff Regulations, relative to 35 years of service rendered for pension, according to basic salary corresponding to letter S of the Schedules annexed to Decree no. 40 709, of 31-7-1956, and which is specified in article 1 of Decree no. 42 325, of 16-6-1959, within the time limit established in article 450 of the referred Civil Staff Regulations.

The charge of this pension belongs to the State and will be paid out from the amount A.9-V — Medical — Leprosery Hospitals — according to only para of article 61 of Decree

Por despachos de 26 de Novembro de 1962:

Viveca Ganapot Vagló, terceiro-oficial, interino — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Gangador Mortó Naique Gauncar, aspirante, interino — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Pracash Candeparcar — confirmada a nomeação feita pelo recebedor de Fazenda de 2.ª classe, interino, da Repartição de Fazenda de Pondá, Ambagi Sinai Gaitondó, para servir de seu proposto, durante o seu impedimento.

Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, em Goa, 27 de Novembro de 1962. — O Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

Serviços de Saúde

Por despacho de 14 de Outubro de 1962:

Dr. Francisco Caetano Transfiguração da Silva, delegado de saúde do quadro complementar de medicina geral dos Serviços de Saúde — concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Por despacho de 20 de Outubro de 1962:

Dr. Francisco Mário de Jesus Lopes, delegado de saúde do quadro complementar de medicina geral — confirmado o parecer da Junta de Saúde distrital de Dio, que, em sua sessão de 20 do mês findo, lhe arbitrou quinze dias de licença para se tratar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despachos de 15 de Novembro de 1962:

Domingos Rosário Baptista Rodrigues, enfermeiro de assistência ao pessoal de minas — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 15 do corrente, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar, finda a qual deverá ser presente à mesma Junta.

Miguel Francisco Rebelo, servente do Hospital Abade Faria — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 15 do corrente, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Por portarias de 17 de Novembro de 1962:

Dr. José Roberto Evaristo Filipe Neri do Espirito Santo Mesquita, delegado de saúde do quadro complementar de medicina geral dos Serviços de Saúde — aposentado, nos termos do artigo 9.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, aprovado pelo Decreto n.º 40 708, de 31 de Julho de 1956, com a pensão definitiva anual de Rps. 5013-34 n.p., relativa a 30 anos de serviço, com o respectivo aumento de um quinto, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra L dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão tem cabimento na verba A.17-I — Pensões e outros subsídios — Pensões dos civis e militares, da tabela de despesa vigente.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1800/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

António Sertório Viriato Latino Sebastião Velho, enfermeiro de 2.ª classe da Leprosaria Central Dr. Froilano de Melo dos Serviços de Saúde — desligado do serviço para efeitos de aposentação, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar nesta Direcção, no prazo estabelecido no artigo 442.º do mesmo estatuto, o seu processo de aposentação devidamente organizado:

Pensão anual de Rps. 2843-20 n.p., calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, relativa a 35 anos de serviço prestado para aposentação conforme o vencimento-base correspondente à letra S dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959 com a limitação prevista no artigo 450.º do citado estatuto.

O encargo desta pensão pertence ao Estado e será satisfeito pela verba A.9-V-Medical — Leprosery Hospitals, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263,

no. 29 244 of 8-12-1938, and rendered permanent in execution by article 37 of the Decree no. 30 117 of 8th December, 1939.

He has to pay as indemnization a sum of Rs. 1050/- in 96 monthly instalments, in terms of article 4 of the above mentioned Decree no. 42 325.

By orders dated 17th November, 1962:

Dr. Caetano Antonio Santana Correia de Meireles, acting health officer of the complementary board of general medicine of Health Services—granted privilege leave of 30 days.

Dr. Ananda Venctexa Camotim Elecar, assistant health officer of the complementary board of general medicine of Health Services—granted privilege leave of 30 days.

By order dated 19th November, 1962:

Jose Francisco Levito da Cunha, head porter of Abade Faria Hospital—granted privilege leave of 30 days.

By orders dated 20th November, 1962:

Sebastião Vicente Filomena de Santana Fernandes, acting 3rd grade «preparador» of Vaccine Institute—granted privilege leave of 30 days.

Surexa Crisna Sirodcar, male nurse of anti-filariasis campaign—granted privilege leave of 8 days.

((They have to pay the due emoluments).)

Directorate of Health Services, Goa, 26th November, 1962.
— The Acting Director, *Ananta Camotim Vaga*.

Public Works Department

By order dated 14th November, 1962:

Manuel Dias Sapeco, office servant on permanent basis—granted 11 days of privilege leave. (The due emoluments are to be paid).

By order dated 15th November, 1962:

Eustáquio Antonio do Rego, clerk of the Section of Brigada, on temporary basis—granted 8 days of privilege leave. (The due emoluments are to be paid).

By order dated 22nd November, 1962:

José Maria Amaro de Almeida—appointed temporarily to the post of assistant driver of the P. W. D., on contract basis, in the vacancy caused by the death of the holder of that post João Jose de Almeida occurred on 6th October, 1962.

Directorate of Public Works Department, Goa, 26th November, 1962.— The Engineer Director, *Vitorino Pinto*.

Department of Education

By order dated 22nd November, 1961:

Maria Aurora Doroteia de Noronha e Coelho, Government Primary Teacher—retired, in accordance with the article 9 of the Civil Service Regulations, sanctioned by Decree no. 40 709, of 31-7-1956, with permanent pension amounting to Rs. 6016/-, set up in terms of the para 1st of the article 445 and article 447 of the same Regulations, relating to 40 years of service, with the limit referred to in its article 450, in keeping with the basic salary corresponding to the letter M of the charts annexed to the above mentioned Decree no. 40 709, and bestowed on the respective group by the article 1 of the Decree no. 42 325, of 16-6-1959.

The amount of Rs. 5376-80 n. p., is to be borne by the budget head—Chapter 3rd, article 57, no. 2, part a) of the budget in force. The payment of the difference will be made, after its reservation within the respective budget head of the same Chapter 3rd, following prior authorization from the Ministry.

She has to pay as indemnification a sum of Rs. 2808/-, in 96 monthly instalments in terms of the article 4 of the above mentioned Decree no. 42 325.

By order dated 28th June, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary bilingual

de 8 de Dezembro de 1937, alterado pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938, e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 1050/- a ser paga em 96 prestações mensais.

Por despachos de 17 de Novembro de 1962:

Dr. Caetano António Santana Correia de Meireles, delegado de saúde, interino, do quadro complementar de medicina geral dos Serviços de Saúde—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Dr. Ananda Venctexa Camotim Elecar, subdelegado de saúde do quadro complementar de medicina geral dos Serviços de Saúde—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Por despacho de 19 de Novembro de 1962:

José Francisco Levito da Cunha, porteiro do Hospital Abade Faria—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Por despachos de 20 de Novembro de 1962:

Sebastião Vicente Filomena de Santana Fernandes, preparador de 3.ª classe, interino, do Parque Vacinogénico—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Surexa Crisna Sirodcar, enfermeiro da campanha anti-filária—concedidos oito dias de licença disciplinar.

((Têm de pagar os respectivos emolumentos).)

Direcção dos Serviços de Saúde, em Goa, 26 de Novembro de 1962.— O Director, interino, *Ananta Camotim Vaga*.

Serviços das Obras Públicas e Transportes

Por despacho de 14 de Novembro de 1962:

Manuel Dias Sapeco, continuo, assalariado—concedidos onze dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 15 de Novembro de 1962:

Eustáquio António do Rego, aspirante, assalariado, da Secção de Obras da Brigada—concedidos oito dias de licença disciplinar. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por portaria de 22 de Novembro de 1962:

José Maria Amaro de Almeida—nomeado para exercer, interinamente, o lugar de ajudante de condutor de autos, contratado, da Direcção das Obras Públicas, na vaga resultante do falecimento do titular do lugar João José de Almeida, ocorrido em 6 de Outubro de 1962.

Direcção das Obras Públicas, em Goa, 26 de Novembro de 1962.— O Engenheiro Director, *Vitorino Pinto*.

Serviços de Instrução

Por portaria de 22 de Novembro de 1961:

Maria Aurora Doroteia de Noronha e Coelho, professora do quadro do ensino primário oficial—aposentada, nos termos do artigo 9.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, aprovado pelo Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, com a pensão definitiva de Rps. 6016/- anual, relativa a 40 anos de serviço prestado para aposentação, calculada nos termos do § 1.º do artigo 445.º e artigo 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com limitação a que se refere o seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra M dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo de Rps. 5376-80 n. p., tem cabimento na verba do capítulo 3.º, artigo 57.º, n.º 2, alínea a), da tabela de despesa vigente. O pagamento da diferença será satisfeito após a sua cativação na respectiva verba do mesmo capítulo 3.º, mediante autorização ministerial.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rps. 2808/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Por portaria de 28 de Junho de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino pri-

teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Magan Daiá — in the school of Damão-Praça.
 Faquir Bagla — in the school of Bamotim.
 Triboane Calane — in the school of Damão-Pequeno.
 Jalbhay Ratanji Ardessar — in the school of Dabel.
 Mohan Lalu — in the school of Bimpore.
 Amrat Lalu — in the school of Dabel.
 Mohan Calpabai — in the school of Damão-Pequeno.
 Mamodo Issufo Mussa — in the school of Bimpore.
 Parsotamo Daia — in the school of Damão-Praça.
 Sabjali Cassamo — in the school of Damão-Pequeno.
 Rajabali Cassamo — in the school of Bimpore.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By orders dated 6th August, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Premiata Salcar — in the school of Calangute (Sauntvaddo).
 Sunanda Sakharam Nerurker — in the school of Mapuça.
 Mahadeva Loximona Narcar — in the school of Santa Cruz.
 Namdev Dondu Chipcar — in the school of Duler.
 Balcrisna Sadassiva Barve — in the school of Curchorem.
 Narayan Panduronga Keluskar — in the school of Nerul.
 Tukaram Atmaram Raut — in the school of Chorão Graça.
 Tatoba Namdev Kerker — in the school of S. Pedro.
 Anjani Govind Nateker — in the school of Navelim.
 Vassant Ramchandra Mali — in the school of Chinchinim.
 Devappa Hanmant Dalvi — in the school of Usgão.
 Lalita Mahadev Naik — in the school of Chinchinim.
 Anjani Kamat — in the school of Colva.
 Balchondra Gajanana Paruleker — in the school of Curchorem.
 Jeishila Ramdas Suctancar — in the school of Ponda.
 Ram Gopal Sancordencar — in the school of Mardol.
 Jaianti Sripad Dondo — in the school of Reis-Magos.
 Usha Dattaram Mudras — in the school of Mercês.
 Loximon Waman Bapat — in the school of Rívona.
 Xencora Dattarama Parulker — in the school of Mercês.
 Sundar Devú Parab — in the school of Calangute.
 Krishna Ganu Sakate — in the school of Mardol.
 Sunanda Sripad Dessai — in the school of Guirim-Namoxim.
 Kumudini Kamat Dakonkar — in the school of Aquem-Baixo.
 Nayana Venktesh Poi Khot — in the school of Goa-Velha.
 Mirabai Camotim — in the school of Dona Paula.
 Indrayani Venktesh Verenker — in the school of Carmoná.
 Kamalaxi Navelker — in the school of Marcela.
 Shanta Ramachandra Vagle — in the school of Taleigão.
 Prakash Damodar Prabhu — in the school of Maxem.
 Shivananda Babu Naik Gäoker — in the school of Loliém.
 Suman Naik — in the school of Mardol (Cuncoliem).
 Ganga Gadnis — in the school of Varca.
 Vassant Vishnum Marathe — in the school of Anjuna.
 Mukund Loximon Chodnacar — in the school of Bicholim.
 Devidas Loximona Naik — in the school of Ucassaim.
 Puspallata Kamat — in the school of Ponda.
 Prabhaker Vishnum Atleker — in the school of Tivim.
 Keshav Krishnaji Ratul — in the school of Aldona.
 Dashrath Visnum Karmalker — in the school of Camorlim de Bardez.
 Madhuker Dattaram Anjanker — in the school of Tropa.
 Ramacustam Purshotam Sirodker — in the school of Chorão S. Bartolomeu.
 Fakira Jyotiba Hebaliker — in the school of Colem.
 Datta Aba Vaghmare — in the school of Verná.
 Biku Mahabal Naik Gäoker — in the school of Loliém.
 Jaianta Sripad Kulkarni — in the school of Sanquelim.
 Vinayak Parashuram Mundoe — in the school of Capela do Carmo.
 Somaji Bayaji Hanjanker — in the school of Morgim.
 Madhuker Rajaram Shetye — in the school of Corlim de Goa.
 Sudha Jenardana Kerker — in the school of Querim de Pernem.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this Order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

mário oficial misto de português-guzerate, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Magan Daiá — na escola de Damão-Praça.
 Faquir Baglá — na escola de Bamotim.
 Triboane Calane — na escola de Damão-Pequeno.
 Jalbhay Ratanji Ardessar — na escola de Dabel.
 Mohan Lalu — na escola de Bimpore.
 Amrat Lalu — na escola de Dabel.
 Mohan Calpabai — na escola de Damão-Pequeno.
 Mamodo Issufo Mussa — na escola de Bimpore.
 Parsotamo Daiá — na escola de Damão-Praça.
 Sabjali Cassamo — na escola de Damão-Pequeno.
 Rajabali Cassamo — na escola de Bimpore.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por portarias de 6 de Agosto de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Premiata Salcar — na escola de Calangute (Sauntvadó).
 Sunanda Sakharam Nerurker — na escola de Mapuça.
 Mahadeva Loximona Narcar — na escola de Santa Cruz.
 Namdev Dondu Chipcar — na escola de Duler.
 Balcrisna Sadassiva Barvé — na escola de Curchorém.
 Narayan Panduronga Keluskar — na escola de Nerul.
 Tukaram Atmaram Raut — na escola de Chorão Graça.
 Tatobá Namdev Kerker — na escola de S. Pedro.
 Anjani Govind Nateker — na escola de Navelim.
 Vassant Ramchandra Mali — na escola de Chinchinim.
 Devappa Hanmant Dalvi — na escola de Usgão.
 Lalita Mahadev Naik — na escola de Chinchinim.
 Anjani Kamat — na escola de Colvá.
 Balchondra Gajanana Paruleker — na escola de Curchorém.
 Jeishila Ramdas Suctancar — na escola de Pondá.
 Ram Gopal Sancordencar — na escola de Mardol.
 Jaianti Sripad Dondo — na escola de Reis Magos.
 Usha Dattarama Mudras — na escola das Mercês.
 Loximon Waman Bapat — na escola de Rívona.
 Xencora Dattarama Parulker — na escola das Mercês.
 Sundar Devú Parab — na escola de Calangute.
 Krishna Ganu Sakaté — na escola de Mardol.
 Sunanda Sripad Dessai — na escola de Guirim-Namoxim.
 Kumudini Kamat Dakonkar — na escola de Aquém-Baixo.
 Nayana Venktesh Poi Khot — na escola de Goa-Velha.
 Mirabai Camotim — na escola de Dona Paula.
 Indrayani Venktesh Verenker — na escola de Carmoná.
 Kamalaxi Navelker — na escola de Marcela.
 Shanta Ramachandra Vagle — na escola de Teleigão.
 Prakash Damodar Prabhu — na escola de Maxém.
 Shivananda Babu Naik Gäoker — na escola de Loliém.
 Suman Naik — na escola de Mardol (Cuncoliém).
 Ganga Gadnis — na escola de Varcá.
 Vassant Vishnum Marathé — na escola de Anjuna.
 Mukund Loximon Chodnacar — na escola de Bicholim.
 Devidas Loximona Naik — na escola de Ucassaim.
 Puspallata Kamat — na escola de Pondá.
 Prabhaker Vishnum Atleker — na escola de Tivim.
 Keshav Krishnaji Ratul — na escola de Aldoná.
 Dashrath Visnum Karmalker — na escola de Camorlim de Bardés.
 Madhuker Dattaram Anjanker — na escola de Tropa.
 Ramacustam Purshotam Sirodker — na escola de Chorão S. Bartolomeu.
 Fakirá Jyotibá Hebaliker — na escola de Colém.
 Datta Abá Vaghmaré — na escola de Verná.
 Biku Mahabal Naik Gäoker — na escola de Loliém.
 Jaianta Sripad Kulkarni — na escola de Sanquelim.
 Vinayak Parashuram Mundoe — na escola de capela do Carmo.
 Somaji Bayaji Hanjanker — na escola de Morgim.
 Madhuker Rajaram Shetye — na escola de Corlim de Goa.
 Sudha Jenardana Kerker — na escola de Querim de Perném.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Ventexa Prabhu—in the school of Maxem.
Mohan Ramanata Xetiê—in the school of Corgão.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By contract dated 18th August, 1962:

Dr. Naraina Bolvonta Naique Pratap Rau Sar Dessai, licenciada in Roman Phylology by the University of Lisbon—admitted on contract basis in accordance with the article 20 of the Law Decree n.º 43 913, dated the 14th September, 1961, to render service in the private cadre of the National Lyceum, in the post of temporary professor of the 2nd group of subjects, with right to draw the monthly pay that might be fixed in due course which will be paid from the amount A.8—Education: III Lyceum for the year 1962 or by the corresponding expenditure of the future budgets for the academic year 1962-1963.

He is appointed on the vacancy of Maria da Graça Serradas de Sousa Tavares.

The appointee may report to duty immediately, regardless of the publication of this contract in the Government Gazette, in keeping with service expediency in accordance with the article 111 of the order n.º 12 238 dated 9th January, 1948.

By orders dated 20th August, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following Primary Teaching Diploma holder is appointed temporary Government Primary Teacher, at the below mentioned school, in accordance with the prevalent rules:

Ligia Maria Filomena Pinho—in the school of D. Paula.

The appointee may report to duty, regardless of the publication of this order in the Government Gazette, due to service immediacy in accordance with the prevalent rules.

In order that the expediency of service may be stepped up, the following Primary Teaching Diploma holder is appointed temporary Government Primary Teacher, at the below mentioned school, in accordance with the prevalent rules:

Marcelino Caprestino Fernandes—in the school of Xeldem.

The appointee may report to duty, regardless of the publication of this order in the Government Gazette, due to service immediacy in accordance with the prevalent rules.

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Sugandha Uttam Balê—in the school of Sanquelim.
Vinayak Krishna Mahabal—in the school of Saligão.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary bilingual teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Lilavatiben Pranjivandas Rana—in the school of Varacunda.
Sumitraben Raghunathji Naik—in the school of Dabel.
Krishnarao Gajanana Gajre—in the school of Damão-Pequeno.
Babubhai Namlabhai Patel—in the school of Dabel.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By order dated 27th August, 1962:

In accordance with the n.ºs 1 and 2 of the article 22 of the Decree no. 38 812 of 2nd July, 1952, the below mentioned professors of the National Lyceum, are hereby appointed directors of the cycles (ciclos) of the same institution:

Director of 2nd cycle—Prof. Esvonta Sinai Talaucar.
Director of 3rd cycle—Dr. Naraina Bolvonta Naique Pratap Rau Sar Dessai.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Ventexa Prabhu—na escola de Maxém.
Mohan Ramanata Xetiê—na escola de Corgão.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por contrato de 18 de Agosto de 1962:

Dr. Naraina Bolvonta Naique Pratap Rau Sar Dessai, licenciado em Filologia Românica pela Universidade de Lisboa—contratado, nos termos do artigo 20.º do Decreto-Lei n.º 43 913, de 14 de Setembro de 1961, para a prestação de serviço no quadro privativo do Liceu Nacional Afonso de Albuquerque, no cargo de professor do 2.º grupo de serviço eventual, com direito ao vencimento que vier a ser fixado que será pago pela verba A. 8 n.º III do orçamento para o ano de 1962 ou pela verba correspondente dos futuros orçamentos, durante o corrente ano escolar.

O provimento é feito no lugar deixado pela professora Maria da Graça Serradas de Sousa Tavares.

O contratado poderá entrar imediatamente no exercício das funções, independentemente da publicação deste contrato no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência, nos termos do artigo 111.º da Portaria n.º 12 238, de 9 de Janeiro de 1948.

For portarias de 20 de Agosto de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, é nomeado professor temporário na escola primária oficial, abaixo indicada, a seguinte candidata, habilitada com o curso de magistério primário, nos termos da lei:

Ligia Maria Filomena Pinho—in the school of D. Paula.

A nomeada poderá entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, é nomeado professor temporário na escola primária oficial, abaixo indicada, o seguinte candidato, habilitado com o curso de magistério primário, nos termos da lei:

Marcelino Caprestino Fernandes—in the school of Xeldem.

O nomeado poderá entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Sugandha Uttam Balê—in the school of Sanquelim.
Vinayak Krishna Mahabal—in the school of Saligão.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial misto de português-guzerate, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Lilavatiben Pranjivandas Rana—in the school of Varacunda.
Sumitraben Raghunathji Naik—in the school of Dabel.
Krishnarao Gajanana Gajre—in the school of Damão-Pequeno.
Babubhai Namlabhai Patel—in the school of Dabel.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por portaria de 27 de Agosto de 1962:

São nomeados, nos termos do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 22.º do Decreto n.º 38 812, de 2 de Julho de 1952, para exercerem durante o corrente ano lectivo de 1962-63, as funções de directores dos ciclos do Liceu Nacional Afonso de Albuquerque, os seguintes professores do mesmo liceu:

Director do 2.º ciclo—Prof. Esvonta Sinai Talaucar.
Director do 3.º ciclo—Dr. Naraina Bolvonta Naique Pratap Rau Sar Dessai.

By order dated 15th September, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Yamuna Madehav Balé — in the school of Quepem.
Vithal Babu Naique Gauncar — in the school of Calata.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By order dated 22nd September, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following person is appointed as temporary teacher in the Government Primary School at the below mentioned place in accordance with the prevalent rules:

Xec Hassan — in the school of Chorão (Graça).

The appointee may report to duty regardless of the publication of this Order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

Vinayak Krishna Mahabal, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Saligão, by order of the 20th of August last — relieved of that post at his request.

By order dated 25th September, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary bilingual teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Abdul Karimo Amode — in the school of Gogola.
Carsane Giva Baria — in the school of Gogola.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By orders dated 1st October, 1962:

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Jenardana Laxaman Ganthe — in the school of Sanquelim.
Sripad Roguvir Sirodcar — in the school of Assolda.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

In order that the expediency of service may be stepped up, the following persons are appointed as temporary teachers in the Government Primary Schools at the below mentioned places in accordance with the prevalent rules:

Dharmananda Saguna Verencar — in the school of Siroda.
Usha Nilconth Karlecar — in the school of Mardol.

The appointees may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By orders dated 10th October, 1962:

Vithal Babu Naik Gauncar, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Calata, by order of the 15th of September last, is relieved of that post at his own request

In order that the expediency of service may be stepped up, the following person is appointed as temporary teacher in the Government Primary School at the below mentioned place in accordance with the prevalent rules:

Suman Shripad Shenavi Singhal — in the school of Parra.

The appointee may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

By orders dated 19th October, 1962:

Venctexa Prabhu, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Maxem, by order of the 6th of August last — relieved of that post as he falls short of the minimum age requirement laid down per law.

Por portaria de 15 de Setembro de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Yamuna Madehav Balé — na escola de Quepém.
Vithal Babu Naique Gauncar — na escola de Calata.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por portaria de 22 de Setembro de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, é nomeado professor temporário na escola do ensino primário oficial, nos termos da lei, o seguinte candidato:

Xec Hassan — na escola de Chorão (Graça).

O nomeado poderá entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Vinayak Krishna Mahabal — exonerado, a seu pedido, do lugar de professor temporário da escola do ensino primário oficial de Saligão, para que havia sido nomeado por portaria de 20 de Agosto último.

Por portaria de 25 de Setembro de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial misto de português-guzerate, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Abdul Karimo Amode — na escola de Gogolá.
Carsane Givá Baria — na escola de Gogolá.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por portarias de 1 de Outubro de 1962:

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Jenardana Laxaman Ganthe — na escola de Sanquelim.
Sripad Roguvir Sirodcar — na escola de Assolda.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, são nomeados professores temporários nas escolas do ensino primário oficial, nos termos da lei, os seguintes candidatos:

Dharmananda Saguna Verencar — na escola de Sirodã.
Usha Nilconth Karlecar — na escola de Mardol.

Os nomeados poderão entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por portarias de 10 de Outubro de 1962:

Vithal Babu Naik Gauncar — exonerado, a seu pedido do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Calata, para que havia sido nomeado por portaria de 15 de Setembro último.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, é nomeado professor temporário na escola do ensino primário oficial, nos termos da lei, o seguinte candidato:

Suman Shripad Shenavi Singhal — na escola de Parrá.

A nomeada poderá entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Por portarias de 19 de Outubro de 1962:

Venctexa Prabhu — exonerado do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Maxém, para que havia sido nomeado por portaria de 6 de Agosto último, visto não ter a idade mínima exigida por lei.

Mohan Ramanata Xetie, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Corgão, by order of the 6th of August last—relieved of that post as he falls short of the minimum age requirement laid down per law.

Marcelino Caprestino Fernandes, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Xeldem, by order of the 20th of August last—relieved of that post at his own request.

Sugandha Uttam Balê, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Sanquelim, by order of the 20th of August last,—relieved of that post as she does not comply with the least age requirement set down per law.

In order that the expediency of service may be stepped up, the following person is appointed as temporary teacher in the Government Primary School at below mentioned place in accordance with prevalent rules:

Dulbe Loximona Naik Dessai—in the school of Morgim.

The appointee may report to duty regardless of the publication of this order in the Goa Government Gazette, due to service immediacy.

Jenardana Laxaman Ganthe, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Sanquelim, by order of 1st of October last—relieved of that post at his own request.

Yamuna Madehav Bale, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Quepém, by order of the 15th of September last—relieved of that post as she does not comply with the least age requirement set down per law.

By order dated 7th November, 1962:

Suman Shripad Shenavi Singbal, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Parrá, by order of the 10th of October last—relieved of that post at his own request.

By orders dated 14th November, 1962:

Sripada Roguvir Sirodcar, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Assoldá, by order of the 1st of October last—relieved of that post at his own request.

Xec Hassan, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Chorão (Graça), by order of 22nd September last—relieved of that post at his own request.

Dulba Loximona Naik Dessai, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Morgim, by order of the 19th of October last—relieved of that post at his own request, with effect from the 27th of October last.

Dharmananda Saguna Verencar, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Sirodá, by order of the 1st of October last—relieved of that post as he does not comply with the least age requirement set down per law.

Usha Nilkonth Karlecar, who had been admitted as a temporary teacher in the Government Primary School of Mardol, by order of the 1st of October last—relieved of that post as she does not comply with the least age requirement set down per law.

By order dated 15th November, 1962:

Maria Ida Felicidade Lopes, Government Primary Teacher—has rendered for retirement purposes, service time of 27 years and 6 months, out of which 22 years and 11 months relate to duty discharged from 31-7-1939 till 30-6-1962, and 4 years and 7 months pertaining to the increase of one fifth, in accordance with Decree no. 43 638, of the 2nd of May, 1961. (She has to pay the due emoluments).

Maria Julia Eunícia Rodrigues, Government Primary Teacher—has rendered up for retirement purposes service time to the tune of 27 years, 1 month and 2 days, out of which 22 years, 6 months and 27 days relate to duty discharged from 2-9-1931 till 31-5-1962, and 4 years, 6 months and 5 days pertaining to the increase of 1/5 in accordance with Decree no. 43 638, of the 2nd of May, 1961. (She has to pay the due emoluments).

Maria Lina Clara de Menezes, Government Primary Teacher—has rendered up for retirement purposes service time to the tune of 33 years, 3 months and 10 days, out of which 27 years, 8 months and 24 days relate to duty discharged from 20-7-1934 till 31-7-1962, and 5 years, 6 months and 16 days

Mohan Ramanata Xetie—exonerado do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Corgão, para que havia sido nomeado por portaria de 6 de Agosto último, visto não ter a idade mínima exigida por lei.

Marcelino Caprestino Fernandes—exonerado, a seu pedido, do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Xeldem, para que havia sido nomeado por portaria de 20 de Agosto último.

Sugandha Uttam Balê—exonerada do lugar de professora temporária da escola primária oficial de Sanquelim, para que havia sido nomeada por portaria de 20 de Agosto último, visto não ter a idade mínima exigida por lei.

Em vista de urgente conveniência de serviço docente, é nomeado professor temporário na escola do ensino primário oficial, nos termos da lei, o seguinte candidato:

Dulbé Loximona Naik Dessai—na escola de Morgim.

O nomeado poderá entrar no exercício das suas funções independentemente da publicação desta portaria no *Boletim Oficial*, por motivo de urgência.

Jenardana Laxaman Ganthe—exonerado, a seu pedido, do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Sanquelim, para que havia sido nomeado por portaria de 1 de Outubro último.

Yamuna Madehav Balê—exonerada do lugar de professora temporária da escola primária oficial de Quepém, para que havia sido nomeada por portaria de 15 de Setembro último, visto não ter a idade mínima exigida por lei.

Por portaria de 7 de Novembro de 1962:

Suman Shripad Shenavi Singbal—exonerada, a seu pedido, do lugar de professora temporária da escola primária oficial de Parrá, para que havia sido nomeada por portaria de 10 de Outubro findo.

Por portarias de 14 de Novembro de 1962:

Sripada Roguvir Sirodcar—exonerado, a seu pedido, do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Assoldá, para que havia sido nomeado por portaria de 1 de Outubro findo.

Xec Hassan—exonerado, a seu pedido, do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Chorão (Graça), para que havia sido nomeado por portaria de 22 de Setembro último.

Dulbá Loximona Naik Dessai—exonerado, a seu pedido, do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Morgim, para que havia sido nomeado por portaria de 19 de Outubro último, a partir de 27 do referido mês de Outubro.

Dharmananda Saguna Verencar—exonerado do lugar de professor temporário da escola primária oficial de Sirodá, para que havia sido nomeado por portaria de 1 de Outubro último, visto não ter a idade mínima exigida por lei.

Usha Nilkonth Karlecar—exonerada do lugar de professora temporária da escola primária oficial de Mardol, para que havia sido nomeada por portaria de 1 de Outubro último, visto não ter a idade mínima exigida por lei.

Por portarias de 15 de Novembro de 1962:

Maria Ida Felicidade Lopes, professora do quadro do ensino primário oficial—liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço prestado ao Estado em 27 anos e 6 meses, sendo 22 anos e 11 meses de serviço prestado desde 31 de Julho de 1939 a 30 de Junho de 1962, e 4 anos e 7 meses do respectivo aumento de um quinto, nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Maria Júlia Eunícia Rodrigues, professora do quadro do ensino primário oficial—liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço prestado ao Estado em 27 anos, 1 mês e 2 dias, sendo 22 anos, 6 meses e 27 dias de serviço prestado desde 2 de Setembro de 1931 a 31 de Maio de 1962, e 4 anos, 6 meses e 5 dias do respectivo aumento de um quinto, nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Maria Lina Clara de Menezes, professora do quadro do ensino primário oficial—liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço prestado ao Estado em 33 anos, 3 meses e 10 dias, sendo 27 anos, 8 meses e 24 dias de serviço prestado desde 20 de Julho de 1934 a 31 de Julho de 1962, e

pertaining to the increase of 1/5, in accordance with Decree no. 43 638, of the 2nd of May 1961. (Paid Rs. 10/- as emoluments).

Esvonta Sinai Talaulicar, effective professor of Marathi and Sanscrit of the National Lyceum of Goa—has rendered for the purposes of retirement, 35 years, 6 months and 19 days, being 29 years, 7 months and 16 days of actual service rendered from 16-1-1933 to 31-8-1962 and 5 years 11 months and 3 days of the respective increment in terms of Decree no. 43 638, of 2nd May, 1961 and, for purpose of long leave, 5 years and 11 months from 1-10-1956 to 31-8-1962. (Paid Rs. 10/- as emoluments).

Antonio Fortunato de Figueiredo, effective professor of group 10th of the National Lyceum of Goa—has rendered for the purpose of retirement 31 years, 3 months and 21 days, being 26 years, 1 month and 3 days of actual service rendered from 29-6-1936 to 31-7-1962 and 5 years, 2 months and 18 days of the respective increment in terms of Decree no. 43 638, of 2nd May, 1961. (Paid Rs. 10/- as emoluments).

By orders dated 22nd November, 1962:

Matias Micael de Esperança de Lemos, assistant teacher of 8th group of the Industrial and Commercial School of Goa—has rendered for the purpose of retirement from 2nd March, 1931 upto 31st December, 1958, 18 years and 2 months of service, being 15 years, 1 month and 20 days of service and 3 years and 10 days of increment under the provisions of Decree no. 43 638 of 2nd May, 1961. (He has to pay the due emoluments).

Miguel Francisco Soares, 2nd grade officer of the Department of Education—has rendered for purpose of retirement, 32 years and 6 months, being 11 years, 7 months and 8 days of actual service rendered to the Government from 24-1-1951 to 31-8-1962 and 2 years, 3 months and 25 days of respective increment in terms of Decree no. 43 638 of 2nd May, 1961 and 18 years, 6 months and 27 days of service rendered to the Municipality of Goa including the respective increment in accordance with the above Decree. (Paid Rs. 10/- as emoluments).

Maria Dulcina Filoteia Ida Tovar Dias, Government Primary Teacher—relieved from service after having been declared absolutely unfit to continue in office by the Revision Health Board, in its session of 1-9-1962, with a right to draw the following provisional pension, referred to in the article 444 of the Civil Service Regulations. She should forward to the Department of Education, within the time limit laid down in article 442 of the above mentioned Regulations, her pension papers, comprising the required documents:

Yearly pension of Rs. 4604-84 n.p., relating to 31 years of service, including the respective increase of one fifth, in accordance with the articles 445 and 447 of the Civil Service Regulations, with the limit established in its article 450, taking into consideration her grade salary correspondent to the letter «M» of the charts annexed to the Decree number 40 709, of 31-7-1956, and bestowed on the respective group by article 1 of the Decree number 42 325, of 16-6-1959.

This pension relates to this District and will be paid out from the amount A. 8-VIII—Primary School, in accordance with the only para of the article 61 of the Decree number 28 263, of 8-12-1937, altered by article 38 of the Decree number 29 244, of 8-12-1938, and rendered of permanent execution by article 37 of the Decree number 30 117, of 8-12-1939.

She has to pay as indemnification a sum of Rs. 1584/-, in 96 monthly instalments in terms of the article 4 of the above mentioned Decree number 42 325.

By order dated 27th November, 1962:

Maria Ester Socorro Pinto, typist of the Department of Education—appointed in consonance with the requirements of service and according to the prevailing rules to hold temporarily the duties as clerk in the vacancy of Francisco Antonio Sebastião Manuel Nascimento Monteiro e Soares who has been appointed temporarily 3rd grade officer by order dated the 1st July, 1959, published in the Government Gazette no. 29, series III, of 16th July, 1959.

5 anos, 6 meses 16 dias do respectivo aumento de um quinto, nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961. (Pagou Rps. 10/- de emolumentos).

Esvonta Sinai Talaulicar, professor efectivo de Marathi e Sanscrito do Liceu Nacional Afonso de Albuquerque—liquidado o tempo de serviço prestado ao Estado, para efeitos de aposentação e licença graciosa, em 35 anos, 6 meses e 19 dias, sendo 29 anos, 7 meses e 16 dias de serviço efectivo prestado desde 16 de Janeiro de 1933 até 31 de Agosto de 1962 e 5 anos, 11 meses e 3 dias do aumento de 1/5, nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961, para efeitos de aposentação e, 5 anos e 11 meses desde 1 de Outubro de 1956 até 31 de Agosto de 1962, para efeitos de licença graciosa. (Pagou Rps. 10/- de emolumentos).

António Fortunato de Figueiredo, professor efectivo do 10.º grupo do Liceu Nacional Afonso de Albuquerque—liquidado o tempo de serviço prestado ao Estado, para efeitos de aposentação, em 31 anos, 3 meses e 21 dias, sendo 26 anos, 1 mês e 3 dias de serviço efectivo prestado ao Estado desde 29 de Junho de 1936 até 31 de Julho de 1962 e 5 anos, 2 meses e 18 dias do aumento de 1/5, nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961. (Pagou Rps. 10/- de emolumentos).

For portarias de 22 de Novembro de 1962:

Matias Micael de Esperança de Lemos, professor contratado do 8.º grupo, grau adjunto, da Escola Industrial e Comercial de Goa—liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço prestado ao Estado, desde 2 de Março de 1931 até 31 de Dezembro de 1958, em 18 anos e 2 meses, sendo 15 anos, 1 mês e 20 dias do tempo de serviço e 3 anos e 10 dias do aumento de um quinto ao abrigo do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Miguel Francisco Soares, segundo-oficial da Direcção dos Serviços de Instrução—liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço prestado ao Estado e ao Corpo Administrativo de Goa, em 32 anos e 6 meses, sendo 11 anos, 7 meses e 8 dias de serviço efectivo prestado ao Estado desde 24 de Janeiro de 1951 até 31 de Agosto de 1962 e 2 anos, 3 meses e 25 dias do aumento de 1/5 nos termos do Decreto n.º 43 638, de 2 de Maio de 1961 e 18 anos, 6 meses e 27 dias de serviço prestado ao Corpo Administrativo de Goa desde 1 de Agosto de 1935 até 23 de Janeiro de 1951 com o respectivo aumento de 1/5 nos termos do acima referido decreto. (Pagou Rps. 10/- de emolumentos).

Maria Dulcina Filoteia Ida Tovar Dias, professora do quadro do ensino primário—desligada do serviço, para efeitos de aposentação, visto ter sido julgada absolutamente incapaz de todo o serviço, por parecer da Junta de Revisão, em sua sessão de 1 de Setembro de 1962, com direito à seguinte pensão provisória referida no artigo 444.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, devendo apresentar na Direcção dos Serviços de Instrução e no prazo estabelecido no artigo 442.º do citado estatuto, o seu processo de aposentação, devidamente instruído:

Pensão anual de Rps. 4604-84 n.p., relativa a 31 anos de serviço, com o respectivo aumento de um quinto, como prestado para aposentação, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino com limitação a que se refere o seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra «M» dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao respectivo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

O encargo desta pensão pertence a este Estado e será satisfeito pela verba A. 8-VIII—Primary School, conforme o § único do artigo 61.º do Decreto n.º 28 263, de 8 de Dezembro de 1937, alterada pelo artigo 38.º do Decreto n.º 29 244, de 8 de Dezembro de 1938, e considerado de execução permanente pelo artigo 37.º do Decreto n.º 30 117, de 8 de Dezembro de 1939.

Nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, é devida a indemnização de Rs. 1584/-, a ser paga em 96 prestações mensais.

Por portaria de 27 de Novembro de 1962:

Maria Ester Socorro Pinto, dactilógrafa da Direcção dos Serviços de Instrução—nomeada para, nos termos das disposições legais vigentes, exercer, interinamente, as funções de aspirante dos mesmos Serviços, no lugar resultante da nomeação interina do aspirante Francisco António Sebastião Manuel Nascimento Monteiro e Soares para o lugar de terceiro-oficial dos mesmos Serviços, efectuada por portaria de 1 de Julho de 1959, publicada no Boletim Oficial n.º 29, 2.ª série, de 16 do mesmo mês e ano.

It is hereby declared that the date 31st of December 1962, which was mentioned by mistake in the order concerning the reckoning of the years of service put up by the Government Primary Teacher, Diogo Francisco Carvalho, published in the Government Gazette no. 23, series III, of 7-6-1962, is actually 31st December, 1961.

Directorate of Education Services, at Goa, 29th November, 1962. — The Director, *Filipe Armindo Pinto*.

Medical School — Goa

Order

Shrimati Clea Fausta Pulqueria Cristiana da Conceição Menezes, assistant nurse of the cadre of Goa Medical School, promoted temporarily pending further orders, to the post of 2nd grade made effective as from 21st September, 1962 in the vacancy resulting from the release of the 2nd grade nurse Maria Cristalina Fernandes, effected by order of 30th March, 1961.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

B. K. Sanyal
Chief Secretary

Panjim, 23rd November, 1962.

By order dated 31st October, 1962:

Jose Fernandes, peon of Goa Medical School — granted sick leave of 30 days, according to the opinion of the Medical Board.

By orders dated 11th November, 1962:

Clea Fausta Pulqueria Cristiana da Conceição Menezes, temporary 2nd grade nurse of Goa Medical School — granted 30 days of privilege leave.

Jose Arsenio Raul Sancio Barbosa, Medico interno of Goa Medical School Hospital — granted 30 days of privilege leave.

By orders dated 19th November, 1962:

Ganexa Narana Naique Batcar, temporary 1st grade male nurse of Goa Medical School — granted sick leave of 30 days according to the opinion of the Medical Board.

Vicente Vaz, peon of Goa Medical School, granted sick leave for 45 days according to the opinion of the Medical Board.

Angelina de Sousa, peon of Goa Medical School — granted sick leave for 30 days according to the opinion of the Medical Board.

(They have to pay the due emoluments).

Notice

According to the terms laid down in the Legislative Diploma no. 1772, dated 20th March, 1958, of the Internship Rules of the Hospital Escolar, approved under Portaria no. 7263, dated 10th July of the same year and by the Regulamento Geral dos Concursos, approved by the Portaria no. 6937, dated 21st June, 1957, it is hereby announced that a test will be held for the post of doctors attached to the Hospital Escolar annexed to the Medical School. The intending candidates should apply with the undermentioned documents within 60 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette. The candidates should address their applications to the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu; these applications should be forwarded in the Directorate of Goa Medical School during the working hours:

- 1 — Birth certificate proving that the applicant is not over 30 years of age;
- 2 — Certificate of the medical course passed through the Goa Medical School in original or an authentic copy;

Declara-se que na portaria respeitante à liquidação do tempo de serviço prestado pelo professor do quadro do ensino primário oficial, Diogo Francisco Carvalho, publicada no *Boletim Oficial* n.º 23, 2.ª série, de 7 de Junho de 1962, deverá ler-se : 31 de Dezembro de 1961, em vez de 31 de Dezembro de 1962, como por lapso saiu publicado.

Direcção dos Serviços de Instrução, em Goa, 29 de Novembro de 1962. — O Director, *Filipe Armindo Pinto*.

Escola Médico-Cirúrgica de Goa

Portaria

Clea Fausta Pulqueria Cristiana da Conceição Menezes, ajudante de enfermeira do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — promovida, temporariamente e até ordens ulteriores, a enfermeira de 2.ª classe, com efeito a partir de 21 de Setembro de 1962, na vaga resultante da desligação concedida a enfermeira de 2.ª classe Maria Cristalina Fernandes, por portaria de 30 de Março de 1961.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

B. K. Sanyal
Secretário-Chefe

Pangim, 23 de Novembro de 1962.

Por despacho de 31 de Outubro de 1962:

José Fernandes, servente, assalariado, do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 25 de Outubro findo, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

Por despachos de 11 de Novembro de 1962:

Clea Fausta Pulqueria Cristiana da Conceição Menezes, enfermeira de 2.ª classe, interina, do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — concedida licença disciplinar de trinta dias.

José Arsenio Raul Sancio Barbosa, médico interno do Hospital Escolar de Goa — concedida licença disciplinar de trinta dias.

Por despachos de 19 de Novembro de 1962:

Ganexa Narana Naique Batcar, enfermeiro de 1.ª classe, interino, do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 8 de Novembro corrente, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

Vicente Vaz, servente, assalariado, do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 8 de Novembro corrente, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença para se tratar.

Angelina de Sousa, servente, assalariada, do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 8 de Novembro corrente, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Aviso

Por ordem superior e nos termos do disposto no Diploma Legislativo n.º 1772, de 20 de Março de 1958, do Regulamento de Internato do Hospital Escolar aprovado pela Portaria n.º 7263, de 10 de Julho do mesmo ano e do Regulamento Geral dos Concursos, aprovado e posto em vigor pela Portaria n.º 6937, de 21 de Junho de 1957, se acha aberto concurso de provas públicas pelo prazo de 60 dias contado da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, para o provimento de lugares de médico interno para o Hospital Escolar de Goa anexo a esta Escola Médica, devendo os candidatos dar entrada nesta Direcção aos seus requerimentos dirigidos a S. Ex.ª o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu e instruídos com os seguintes documentos:

- 1 — Certidão de idade provando não ter idade superior a 30 anos;
- 2 — Diploma do curso pela Escola Médica de Goa em original ou cópia autêntica;

- 3—Certificate of anti-variola vaccination;
- 4—Certificate from the Registrar of crimes;
- 5—Good conduct certificate both moral and civil;
- 6—Certificate of physical fitness from the Health Board;
- 7—Certificate showing that the applicant has not been dismissed from public service at any time;
- 8—Certificate of post diploma practical course of thesis;

The candidates can produce any other document or research work.

The documents mentioned at nos. 4, 5, 6 and 7 can be shown at the time of the appointment of the selected candidates.

This test is being held in accordance with Government Orders of 17th November, 1962.

Directorate of Goa Medical School, 22nd November 1962. — The Director, *J. M. Pacheco de Figueiredo*.

Goa Police

By order dated 5th October, 1962:

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 15-9-1962, considered Alaracu Agi, guard, class III, no. 1025/1025, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

By order dated 10th October, 1962:

The following opinion of the Medical Board, expressed in its session of 4-10-1962, regarding Custódio Ferrão, 2nd sub-chefe no. 68/68 of the general cadre, Goa Police, is accepted: «The Board in the session of 13-9-1963 expressed that the patient should undergo treatment during the leave granted to him at a Specialized Centre in Bombay as local resources have been exhausted. The period for treatment in Bombay can be of 60 days».

By orders dated 15th October, 1962:

The following opinion of the Medical Board, expressed in its session of 11-10-1962, regarding Atma Zipro Porobo, 1st class guard no. 151/151, of the general cadre, Goa Police, is accepted: «He must continue the established treatment».

The opinion of the Medical Board, which, in its session of 11-10-1962, granted Narana Rauto, 3rd class guard no. 925/925, of the general cadre, Goa Police, 30 days sick leave, is accepted.

By orders dated 16th October, 1962:

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 1-10-1962, considered Paulino Raimundo Penaforte Mascarenhas, guard, class I, no. 158/158, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 1-10-1962, considered Usman Agá, 3rd class guard no. 808/808, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 1-10-1962, considered Usman Agá, guard class III no. 817/817, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 1-10-1962, considered Francisco António da Costa, 3rd class guard no. 835/835, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 1-10-1962, considered Ibramo Ussen Xá, 3rd class guard no. 1112/1112, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

By orders dated 22nd October, 1962:

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 15-10-1962, considered Artur António da Silva Miranda, 1st sub-chefe no. 30/30, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 15-10-1962, considered Murari Chama Poinguincar,

- 3—Certificado de vacina contra a varíola;
- 4—Certidão do registo criminal;
- 5—Atestado de bom comportamento moral e civil;
- 6—Documento comprovativo da robustez física, passado pela Junta de Saúde;
- 7—Documento comprovativo de não ter sido demitido das funções públicas;
- 8—Certidão de estágio ou tese.

Os candidatos poderão juntar quaisquer trabalhos ou documentos de investigação científica.

Os documentos referidos nos n.ºs 4, 5, 6 e 7 poderão ser apresentados na ocasião da nomeação do candidato que for apurado.

Este concurso realiza-se nos termos das instruções do Governo de 17 de Novembro de 1962.

Direcção da Escola Médico-Cirúrgica, em Goa, 22 de Novembro de 1962. — O Director, *J. M. Pacheco de Figueiredo*.

Polícia de Goa

Por despacho de 5 de Outubro de 1962:

Alaracu Agi, guarda de 3.ª classe n.º 1025/1025 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 15 de Setembro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despacho de 10 de Outubro de 1962:

Custódio Ferrão, segundo-subchefe n.º 68/68 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o seguinte parecer da Junta de Saúde, emitido em sua sessão de 4 de Outubro último: «A Junta opinou em sessão de 13 de Setembro, que o inspecionado devia sujeitar-se ao tratamento durante a licença concedida no Centro Especializado em Bombaim por estarem esgotados os recursos locais. O período de tratamento em Bombaim poderá ser de sessenta dias».

Por despachos de 15 de Outubro de 1962:

Atmã Zipró Porobo, guarda de 1.ª classe n.º 151/151 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o seguinte parecer da Junta de Saúde, emitido em sua sessão de 11 de Outubro último: «Deve continuar o tratamento estabelecido».

Narana Rauto, guarda de 3.ª classe n.º 925/925 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 11 de Outubro último, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

Por despachos de 16 de Outubro de 1962:

Paulino Raimundo de Penaforte Mascarenhas, guarda de 1.ª classe n.º 158/158 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Usman Agá, guarda de 3.ª classe n.º 817/817 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Usman Agá, guarda de 3.ª classe n.º 817/817 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Francisco António da Costa, guarda de 3.ª classe n.º 835/835 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Ibramo Ussen Xá, guarda de 3.ª classe n.º 1112/1112 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 1 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despachos de 22 de Outubro de 1962:

Artur António da Silva Miranda, primeiro-subchefe n.º 30/30 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 15 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Murari Chamã Poinguincar, guarda de 1.ª classe n.º 228/228 do quadro geral da Polícia de Goa — confirmado o parecer

1st class guard no. 228/228, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 15-10-1962, considered Xec Mussa, 3rd class guard no. 898/898 of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

The opinion of the Revision Medical Board, which, in its session of 15-10-1962, considered Dormo Mono Molico, 3rd class guard no. 1053/1053, of the general cadre, Goa Police, absolutely unfit for service, as he suffers from a serious and incurable illness, is accepted.

By order dated 7th November, 1962:

Carlos Francisco de Socorro Matos, clerk of the special cadre, Goa Police—granted 30 days earned leave to be enjoyed according to the convenience of service. (He has to pay the due charges).

By order dated 8th November, 1962:

The opinion of the Medical Board, which, in its session of 2-11-1962, granted João Antonio Gabriel Moreno, auxiliary guard no. 98/98 of the general cadre, Goa Police, 45 days sick leave, is accepted.

Police Head Quarters in Goa, 22nd November, 1962.—The Senior Superintendent of Police, N. S. Karkarey, I. P. S.

Port of Mormugão

By order dated 16th November, 1962:

Shri Sidonio Anjos da Guarda Gonçalves, clerk of Mormugão Port Administration—granted 30 days privilege leave which will be sanctioned subject to exigencies of service. (The due emoluments are to be paid).

Port of Mormugão, 19th November, 1962.—By order from the higher authorities, *Shivakumar Dhindaw*, Secretary.

Information and Tourist Department

By orders dated 11th November, 1962:

Percival Ivo Vital e Noronha, acting first grade officer of the Information and Tourist Department—granted 30 days of privilege leave.

João Fernandes, acting third grade officer of the Information and Tourist Department—granted 30 days of privilege leave.

Olga Aires Fernandes, acting clerk of the Information and Tourist Department—granted 30 days of privilege leave.

Alberto Francisco Filipe de Cunha, acting clerk of the Information and Tourist Department—granted 30 days of privilege leave.

(They have to pay the due emoluments).

Information and Tourist Department, at Goa, 19th November, 1962.—The Director, *L. Lobo*.

All India Radio

By order dated 19th November, 1962:

Jose de Jesus Gomes de Melo, 1st grade officer of Radio Goa, All India Radio—granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Gajanana Naraina Nagorcencar, 2nd grade officer of Radio Goa, All India Radio—granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

Miguel Francisco Santana Fernandes, Radio-Technician grade II, of Radio Goa, All India Radio—granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 15 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Xec Mussá, guarda de 3.ª classe n.º 898/898 do quadro geral da Polícia de Goa—confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 15 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Dormó Monó Molico, guarda de 3.ª classe n.º 1053/1053 do quadro geral da Polícia de Goa—confirmado o parecer da Junta de Revisão, que, em sua sessão de 15 de Outubro último, o julgou absolutamente incapaz de todo o serviço por sofrer de moléstia grave e incurável.

Por despacho de 7 de Novembro de 1962:

Carlos Francisco de Socorro Matos, aspirante do quadro especial da Polícia de Goa—concedidos trinta dias de licença disciplinar, para serem gozados quando não faça falta ao serviço. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Por despacho de 8 de Novembro de 1962:

João António Gabriel Moreno, guarda auxiliar n.º 98/98, do quadro geral da Polícia de Goa—confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 2 do corrente mês, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença para se tratar.

Comando da Polícia, em Goa, 22 de Novembro de 1962.—O Superintendente-Chefe da Polícia, N. S. Karkarey, I. P. S.

Porto de Mormugão

Por despacho de 16 de Novembro de 1962:

Sidónio Anjos da Guarda Gonçalves, aspirante da Administração do Porto de Mormugão—concedidos trinta dias de licença disciplinar para ser gozada segundo a conveniência de serviço. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Porto de Mormugão, 19 de Novembro de 1962.—Por ordem superior, *Shivakumar Dhindaw*, secretário.

Centro de Informação e Turismo

Por despachos de 11 de Novembro de 1962:

Percival Ivo Vital e Noronha, primeiro-oficial, interino, do Centro de Informação e Turismo—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

João Fernandes, terceiro-oficial, interino, do Centro de Informação e Turismo—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Olga Aires Fernandes, aspirante, interina, do Centro de Informação e Turismo—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

Alberto Francisco Filipe da Cunha, aspirante, interino, do Centro de Informação e Turismo—concedidos trinta dias de licença disciplinar.

(Têm de pagar os respectivos emolumentos).

Centro de Informação e Turismo, em Goa, 19 de Novembro de 1962.—A Directora, *L. Lobo*.

Emissora de Goa

Por despacho de 19 de Novembro de 1962:

José de Jesus Gomes de Melo, primeiro-oficial da Emissora de Goa, da All India Radio—concedida licença disciplinar de trinta dias para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Gajanana Naraina Nagorcencar, segundo-oficial da Emissora de Goa, da All India Radio—concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

Miguel Francisco Santana Fernandes, rádio-montador de 2.ª classe da Emissora de Goa, da All India Radio—concedida licença disciplinar de trinta dias para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

By order dated 20th November, 1962:

São lo Porobo Baticar, radio-Technician grade I, of Radio Goa, All India Radio — granted 30 days of privilege leave, to be enjoyed without prejudice to the service.

(They have to pay the due emoluments).

Radio Goa, All India Radio, 24th November, 1962. — K. P. Rungachary, Station Director.

Public Assistance Department

By order dated 15th November, 1962:

Cunegundes Merciana Antonia Francisca Anunciação Marcelina Lourenço, temporary mid-wife of Assistance for Maternity and Infants of the Public Assistance Department — granted privilege leave of 30 days. (The due emoluments are to be paid).

Public Assistance Department Goa, 17th November, 1962. — The Provedor, *Jose da Silva Pereira*.

Music Academy of Goa

Order.

António Filipe Sequeira — appointed as auxiliary professor of Cello of the Music Academy of Goa, according to the article 32 of the Statute of the same Academy, with effect from 26th June, 1962.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (ES & CS).
Panjim, 12th November, 1962.

Por despacho de 20 de Novembro de 1962:

São lo Porobo Baticar, rádio-montador de 1.ª classe da Emissora de Goa, da All India Radio — concedida licença disciplinar de trinta dias, para ser gozada segundo a conveniência de serviço.

(Têm de pagar os emolumentos devidos).

Emissora de Goa, 24 de Novembro de 1962. — O Director, K. P. Rungachary.

Provedoria da Assistência Pública

Por despacho de 15 de Novembro de 1962:

Cunegundes Merciana Antónia Francisca Anunciação Marcelina Lourenço, parteira, interina, da Assistência Materno-Infantil da Provedoria da Assistência Pública — concedida licença disciplinar de trinta dias. (Tem de pagar os respectivos emolumentos).

Provedoria da Assistência Pública, em Goa, 17 de Novembro de 1962. — O Provedor, *José da Silva Pereira*.

Academia de Música de Goa

Portaria

António Filipe Sequeira — nomeado professor auxiliar de Violoncelo da Academia de Música de Goa, nos termos do artigo 32.º do estatuto da referida Academia, devendo esta nomeação produzir os seus efeitos a partir de 26 de Junho de 1962.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damao e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (ES & CS).
Pangim, 12 de Novembro de 1962.